

BAB 5

KESIMPULAN DAN SARAN

5.1. Kesimpulan

Semakin berkembangnya suatu zaman, maka kecanggihannya teknologi juga akan menyertainya, salah satunya media sosial. Media Sosial merupakan suatu alat interaktif digital yang digunakan sebagai fasilitas untuk membagi suatu informasi, kejadian, maupun ekspresi individu melalui internet. Facebook merupakan salah satu media sosial yang paling banyak digunakan. Meskipun telah banyak *e-commerce* yang berfungsi sebagai media jual beli, nyatanya Facebook juga masih merupakan salah satu media sosial yang juga mempunyai fungsi sebagai media dalam bertransaksi dengan beragamnya forum jual beli di Facebook tersebut. Salah satu forum jual beli di Facebook terbesar di Bekasi adalah ‘forum jual beli HP Bekasi’ yang telah memiliki member lebih dari 48.000 member. Disana terdapat banyak sekali orang dengan *background* yang berbeda beda termasuk dari luar Indonesia sehingga menciptakan variasi penulisan bermacam-macam, termasuk variasi penulisan bahasa Inggris yang dilokalkan.

Penelitian yang saya lakukan adalah melakukan analisis pada variasi penulisan bahasa Inggris yang dilokalkan di forum jual beli HP Bekasi. Penelitian ini meneliti tentang bagaimana proses terjadinya variasi penulisan bahasa Inggris yang dilokalkan. Untuk melihat bagaimana proses ini terjadi, saya akan menggunakan teori milik McManus mengenai bagaimana *cross-linguistic influence* hadir dalam penulisan bahasa Inggris yang dilokalkan tersebut dengan melalui pendekatan fonologi dan morfologi. Pertama, dalam menulis suatu penulisan bahasa Inggris, maka diperlukan sistem bahasa Inggris yang berlaku, dengan mempertimbangkan bunyi yang dihasilkan sehingga berubah menjadi suatu kata akhir yang dikenal sebagai *morpheme*. Ketika seseorang yang memiliki

bahasa pertama bahasa Indonesia akan menyerapnya dengan berbeda karena perbedaan sistematik antara kedua bahasa tersebut, khususnya dalam fonologi. Dikarenakan bervariasinya fonologi dalam bahasa Inggris, maka member di forum jual beli HP Bekasi yang mayoritas adalah orang Indonesia akan menyerapnya menjadi sistematik bahasa Indonesia. Juga penelitian ini membahas mengenai apakah ada dampak yang terjadi dalam komunikasi pada penjual dan pembeli karena adanya variasi penulisan bahasa Inggris yang dilokalkan ini.

Kemudian hasil dari penelitian ini yaitu adanya sebuah perubahan penulisan bahasa Inggris ke bahasa Indonesia dikarenakan member di forum jual beli tersebut menulis berdasarkan apa yang mereka dengar. Juga dengan hadirnya variasi penulisan bahasa Inggris yang dilokalkan tersebut tidak mengganggu jalannya komunikasi pada pembeli dan penjual tersebut dan tidak adanya dampak dari variasi penulisan bahasa Inggris yang dilokalkan tersebut.

5.2. Saran

Sebagai penulis, saya menyadari penuh dengan adanya ketidaksempurnaan yang terjadi dalam penelitian yang telah saya lakukan ini, baik dalam penulisan kata, cara menganalisis data-data yang ada, pembahasan yang kurang detail, serta referensi yang kurang mencukupi untuk menganalisis penelitian ini. Saya berharap apabila ada mahasiswa yang ingin membahas mengenai topik yang sama dengan penelitian saya, saya dengan senang hati menerimanya.

Research Summary

As an era develops, the sophistication of technology will also accompany it, one of which is social media. Social Media is a digital interactive tool that is used as a facility to share information, events, and individual expressions through the internet. Facebook is one of the most widely used social media. Although there are many e-commerce that function as buying and selling media, in fact Facebook is still one of the social media that also has a function as a medium for transactions with the various buying and selling forums on Facebook. One of the biggest buying and selling forums on Facebook in Bekasi is the 'Bekasi HP buying and selling forum' which has more than 48,000 members. There are lots of people with different backgrounds, including from outside Indonesia, creating a variety of writing variations, including localized variations of English writing.

The research I did was to analyze the variations of localized English writing in the Bekasi HP buying and selling forum. This study examines how the process of localized variations in English writing occurs. To see how this process occurs, I will use McManus' theory of how cross-linguistic influence is present in localized English writing through phonological and morphological approaches. First, in writing an English language, an applicable English system is needed, taking into account the sound produced so that it turns into a final word known as a morpheme. When someone who has a first language Indonesian will absorb it differently because of the systematic differences between the two languages, especially in phonology. Due to the variety of phonology in English, members of the Bekasi HP buying and selling forum, the majority of whom are Indonesian, will absorb it into Indonesian systematically. Also, this study discusses whether there is an impact on communication between sellers and buyers because of this localized variation of English writing.

Then the result of this research is that there is a change in writing from English to Indonesian because the members in the buying and selling forum write based on what they hear. Also, with the presence of localized variations of English writing, it does not interfere with the communication between buyers and sellers and there is no impact from the localized variations of English writing.